La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts. — DIARIO REPUBLICANO — Año VIII.-Número 2.873

SUSCRIPCION: En la Isla al mes ptas. . . . 1'50 — Resto de España » . . . 1'75 — Extranjero » . . . 2'50

Mahon sábado 27 de Septiembre de 1913

Redacción y Administración
Pi y Margall, 25-Teléfono, 123

Próximamente

apertura en los almacenes Santa Mariade los grandes talleres de sastrería paisano-militar, donde se confeccionarán con el mayor esmero, todas las creaciones del corte inglés más perfeccionado.

Inmenso surtido en pañería color y negro, de las más acreditadas marcas del país y extranjero.

Desde 1.° Octubre se admiten ya encargos.

Nueva, 45 y Arravaleta, 1

ASUNTOS MUNICIPALES

El impuesto de consumos

Una de las principales aspiraciones de la mayoría republicana del Ayuntamiento fué la supresión del impuesto de consumos. Para ello se hicieron estudios, se solicitaron datos a otras poblaciones, y nuestros lectores recordarán que en estas columnas el concejal don Manuel Beltrán publicó varios artículos dedicados a este asunto.

Desgraciadamente se tropezó con obstáculos quizás insuperables, porque el Ayuntamiento no podía acogerse de momento a la ley de sustitución de dicho impuesto de 1911 y por lo tanto no tenía más remedio que acudir a un repartimiento del que muchas y muy importantes clases están exceptuadas por disposiciones vigentes.

El reparto de 28.722 pesetas que se tuvo que realizar para cubrir atenciones del presupuesto extraordinario, demostró que la mayoría de los vecinos prefieren más los impuestos indirectos que los directos, aparte de lo dificultoso que resulta hacer una clasificación justa y exacta de la riqueza de los contribuyentes y teniendo en cuenta que la ley no es bastante clara para no dar lugar a dudas y reclamaciones.

Por otra parte, los ensayos hechos en otras poblaciones hasta en las que han estado en condiciones de acogerse a la referida ley de 1911, no han dado los resultados que se esperaba, tanto que en Madrid uno de los sustitutivos de los consumos, el impuesto de inquilinato, ha dado lugar a protestas y confusiones de mucha importancia y que el Parlamento tendrá que modificarlo. Además, Barcelona, que como Mahón cuenta con mayoría republicana, y que puede acogerse a la ley, en vista de lo ocurrido en Madrid y en otras capitales, el año último no quiso ir a la sustitución y es casi seguro que este año no lo hará tampoco.

Por esto se prefirió esperar la fecha en que, por disposición de la ley, esta ciudad tendrá que sustituirlo, porque se consideró que de esta manera, en vista de los ensayos hechos, es probable que el Gobierno se decida a dar otros medios que resulten más eficaces para la sustitución, sin quebranto de la hacienda municipal.

Téngase, además, en cuenta, que los republicanos son partidarios de la supresión del impuesto de consumos, no de la sustitución en la forma actualmente legislada.

Expuesto lo que antecede, vamos a comparar ahora algunas cifras, para que se vea la importante baja que en pocos años ha habido en la recaudación de consumos en esta ciudad, que el Ayuntamiento no ha podido evitar, y que le han obligado a buscar medios con que cubrir las atenciones de su presupuesto y las a que viene obligado por haberlas contraído Ayuntamientos anteriores.

En los últimos cinco años en que la cobranza del impuesto de consumos, sal y alcoholes se hizo por arrendamiento, se obtuvo, por término medio, la cantidad de 151.700 pesetas, deducido el cupo para el Tesoro.

Terminado el arriendo en 31 de Diciembre de 1910, el Ayuntamiento intentó arrendarlo de nuevo y en vista de que los ofrecimientos que se hicieron no eran ventajosos, se cedió por un año a la empresa que los había tenido arrendados últimamente, obteniéndose la cantidad de 117 400 pesetas.

A pesar de la importante rebaja obtenida, terminado el año 1911, la misma empresa negóse a dar la misma cantidad de 117.400 pesetas, ofreciendo una suma que daría líquido para el Ayuntamiento tan sólo unas 72.000 pesetas, fundándose en que la cifra dada anteriormente había resultado un negocio ruinoso; y creyéndolo así la minoría monárquica estaba dispuesta a cederlo por dichas 72.000 pesetas.

La mayoría republicana no quiso pasar por ello por considerarlo altamente perjudicial para los intereses del municipio, y, fiando en la rectitud y honradez de una buena administración, optó por administrarlo directamente, consiguiendo el primer año, o sea en 1912, recaudar 108.700 pesetas, 36 700 más de lo que quería dar la empresa.

A pesar de este buen resultado obtenido por la administración directa, comparando lo cobrado anualmente durante el quinquenio 1906-1910 con lo ingresado en 1911, resulta en este año una baja de 34 300 pesetas y en el 1912, comparado también con el expresado quinquenio, 43.000 pesetas.

La baja ocasionada en los últimos años de 1911 y 1912 en relación con lo que se cobraba anualmente durante el último quinquenio en que la recaudación de consumos estaba arrendada, es debida a muchas y muy complejas causas.

Una de ellas es, sin duda, que la empresa arrendataria dió una cantidad excesiva, y prueba de ello es que se asegura públicamente que durante el quinquenio perdió dicha empresa unas cien mil pesetas.

El cierre de la Industrial Mahonesa, las suspensión de pagos del Banco de Mahón, que trajo aparejada la paralización de los importantes talleres de la sociedad Anglo-Española y la consiguiense emigración de muchas familias obreras. La instalación de una nueva central eléctrica que ha hecho abaratar el precio de la luz y que ha conseguido abolir casi por completo el gasto de petróleo; el menor consumo de carne, vinos, aguardientes y licores, a consecuencia de las campañas abstencionista y vegetariana, las enfermedades del ganado de cerda, son causas que muestran palpablemente la disminución que ha tenido que sufrir el ingreso por el impuesto de consumos

Ahora bien: si sumamos las 34 300 pesetas recaudadas de menos en 1911 y las 43.000 de 1912, nos da un total de 77.300 pesetas que ha dejado de percibir en dos años el Ayuntamiento..

Se nos podrá objetar que en cambio se ha obtenido la ventaja consiguiente a la incorporación del Instituto al Estado; pero dicha ventaja asciende aproximadamente a unas 36.000 pesetas en los dos años, deducida la subvención que concedía la Diputación Provincial y lo que ingresaba por concepto de matrículas y grados de bachiller. De manera que aun así resulta un déficit de 41 300 pesetas.

Sumando ahora lo obtenido por el concepto de arbitrios extraordinarios (o sea la segunda tarifa de consumos) nos da en los dos años a que nos referimos una cantidad aproximada de 28.000 pesetas.

De modo que, aun con dicha segunda tarifa y con la economía del Instituto, no llega a cubrirse el déficit resultante de la recaudación de consumos, quedando todavía una pérdida para el Ayuntamiento de 13 300 pesetas.

Rogamos a las personas de buena fé que repasen bien estos números y verán claramente la necesidad que ha tenido el Ayuntamiento de buscar otros medios para nivelar el presupuesto, sin dejar de atender los servicios ni las obligaciones impuestas por el Estado y las contraídas anteriormente por el municipio, so pena de llegar a la deplorable situación a que llegó cuando había mayoría de concejales monárquicos en que no podía hacer frente a sus compromisos, llegando a adeudarse once ce mensualidades al personal empleado.

Véanse por hoy los datos expuestos y pronto daremos otros tan interesantes como estos, que esperamos han de contribuir a esclarecer el asunto que se debate.

Un articulo de «New-York Herald» sobre la alianza franco-española

Lo que dice Romanones

El «New York Herald» de París trae un artículo escrito por el corresponsal del gran diario americano en San Sebastián. Por lo que tiene de interesante y hasta de palpitante, traducimos a continuación dicho artículo:

«San Sebastián, miércoles.

El artículo de M. Stephen Pichon publicado en el periódico «L' Espagne» y reproducido por «Le Matin» de París, ha causado aquí una viva sensación. En todos los centros sociales se felicitan de este movimiento hacia una «entente» y tal vez hacia una alianza franco-española. Las numerosas personalidades con las cuales he podido hablar de este asunto, no me han ocultado su satisfacción ante las declaraciones publicadas en «L' Espagne» por el ministro de Negocios Extranjeros de Francia en el momento mismo en que monsieur Poincaré va a corresponder y la visita que su magestad don Alfonso XIII le hizo en Mayo último.

Los sentimientos de los españoles que se hallan en San Sebastián son muy afectuosos para con Francia. El hecho siguiente lo demostrará: M. Louis Barthou, presidente del Consejo frances; debe venir aquí el 28 de Septiembre, con objeto de inaugurar la Escuela francesa recién edificada. La municipalidad ha decidido con este motivo dar el nombre de Avenida de Francia a la calle en que está la Escuela, haciendo al mismo tiempo una gran manifestación franco-española.

El conde de Romanones, presidente del Consejo español, que se halla actualmente en San Sebastián, ha tenido hoy la amabilidad de interrumpir sus numerosas ocupaciones para darme algunos instantes de audiencia, con objeto de hablar de este asunto. Conocía ya, naturalmente, el artículo de M. Stephen Pichon, que es, en cierto sentido, la respuesta a otro artículo escrito por el mismo conde de Romanones y publicado en el primer número de «L' Espagne.»

—Es una coincidencia de sentimientos—me dice el conde de Romanones cuando le pregunto lo que piensa del artículo de M. Pichon.

Y agrega:

—Francia y España tienen las mismas razones de marchar y moverse juntas. Estas razones son no solamente la simpatía entre los dos pueblos sino también, y sobre todo, las razones dictadas por el interés. Y todo esto, naturalmente, sin perjudicar en lo mas mínimo las diferentes amistades que ambos países puedan tener con otras naciones. Existe, por ejemplo, en este momento, una corriente de simpatía entre Italia y España, de la cual también queremos aprovecharnos.

Habiéndole preguntado en seguida al conde de Romanones cuál es el origen del movimiento que con tanta claridad se inicia ahora en España éste contestóme:

—La opinión general española cree que la nación no puede ni quiere permanecer más largo tiempo aislada, como lo ha estado hasta ahora.

Yo habría querido interrogar al conde de Romanones más largamente, y muy en particular sobre un artículo de la «Correspodencia Militar» a propósito de la colaboración militar entre los dos países; pero el presidente del Consejo, que se mantenía en una gran reserva, no pareció dispuesto a mayores confidencias, y como puso fin a la audiencia, no me fué posible insistir.»

La visita de Poincaré

El programa de los festejos

Aunque es fácil que aún sufra alguna pequeña modificación el programa de los festejos organizados por el Gobierno, el Ayuntamiento y el Comité Comarcal e Industrial de fiestas hispano-frrncesas, publicamos a continuación el programa confeccionado hasta ahora

Lunes 5. A las dos y veinte llegarán! por la estación del Norte el alcalde de París, el ex-alcalde señor Galli, dieciséis concejales y el presidente del Consejo del departamento del Sena (Diputación provincial de París).

Serán recibidos en la estación por e Ayuntamiento de Madrid, acompañándolos en automóviles una Comisión de concejales madrileños hasta el Palace Hotel, en donde tienen reservadas habitaciones por encargo del Ayuntamiento de Madrid.

A las cinco de la tarde, escoltados por el escuadrón de la guardia municipal, irán desde el Hotel al Ayuntamiento en donde serán recibidos por los concejales madrileños, y después de los discursos de salutación regresarán al Hotel con la misma solemnidad

A las nueve y media de la noche, concurrirán al teatro de la Princesa, en donde la empresa organizará una función con escogido programa.

Martes 7. A las once de la mañana, llegará por la estación del Norte el presidente de la República francesa, M. Poincaré

A las doce de la mañana, banquete en el «hall» del Ayuntamiento en honor del alcalde, concejales y presidente de la Diputación de París.

A las tres de la tarde, se celebrará una corrida de toros extraordinaria, a la que serán invitados todos los comisionados parisinos.

A las cuatro, el presidente de la República recibirá a la colonia francesa en la embajada.

A las siete, recibirá al Cuerpo diplomático.

A las ocho, banquete de gala en Palacio en honor de M Poincaré, al cual concurrirán, en representación del Ayuntamiento y Diputación de París, sus respectivos presidentes.

A la misma hora, banquete en el Hotel Ritz, ofrecido por el Círculo de la Unión Mercantil e Industrial en honor de los concejales del Ayuntamiento de París y de los comisionados del comercio, de la industria y de la agricultura de Francia.

A las once de la noche, función en el Gran Teatro.

Miércoles 8 A las nueve de la mañana saldrá para Toledo el presidente de la

(c) Ministerio de Cultura 2005

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda Industria en que se emplee la costura

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

COMPAÑÍA SINCER
DE
Máquinas para coser

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II 4.
MAHON: Calle Nueva, 32.

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

HOTEL PARIS
DE Juan Guasch y hermano
Pi y Margall, 7.—MAHÓN

El hotel más espacioso de la población. Situado en el punto más céntrico Recientemente reformado al estilo moderno con todas las comodidades posibles Hermosísimas habitaciones decoradas y muy bien ventiladas. Grandioso jardín Único en la ciudad como maravilla. Salón para banquete hasta de cien personas Comedores de primera, segunda y tercera. Todo independiente. Coche a las llegadas de los vapores y combinación para la circulación en toda la isla Criados en los vapores, automóviles y coches. No fiarse de nadie por competencias; probad Hotel París, que es el más recomendado por su buen trato y las condiciones que reune. Precios relacionados para familias.

Verdadera liquidación
Precios mas baratos que en fábrica en la
Camiseria de Juan Lucena, Nueva, 34

Pedro Mir Llambías
MÉDICO-CIRUJANO
ESPECIALISTA EN PARTOS Y GINECOLOGÍA (*enfermedades propias de la mujer*), EX-ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARÍS
Consultas de 12'30 a 2 y de 7'30 a 9.
Prieto y Caules, 13.

El Representante de la
Compañia Singer
de máquinas para coser
FEDERICO LLANSÓ SEGUÍ
ofrece sus servicios al público en general, debiendo acudir para los pedidos, avisos, encargos, reparaciones y compra de accesorios, a su nuevo domicilio
Cos de Gracia, 100, (bajos).-MAHÓN

AVISO IMPORTANTE:
Los dueños de cerdos que deseen inocularles el suero preventivo contra la pneumo enteritis pueden avisarlo al veterinario don Luís Fiol, calle Prieto y Caules 116, todos los días de 8 a 10 de la mañana y de 2 a 4 de la tarde.

Enfermedades de los niños
D. TATO
ESPECIALISTA
Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6.
Gratis a los pobres.
Gracia, 81

Papeles pintados
para decorar habitaciones
NOVEDAD Y ECONOMÍA
Pídanse nuevos muestrarios.
Pi y Margall n.° 30.—MAHÓN.

DR. TOCA PLAZA
Ex alumno de los Hospitales de París y Lyon, especialista en partos y enfermedades de la mujer.
Anuncivay n.° 16, Consultorio Médico-Quirúrgico.

Lorenzo Pons Marqués
Médico especialista en las enfermedades de los ojos.
DIRECTOR
del
Dispensario Oftalmológico Municipal
Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche.
Calle de San Fernando núm 3 (esquina a la calle de Anuncivay).

CONCURSO
Deseándose alquilar un edificio que reuna las condiciones necesarias para instalar una «Guardería de Párvulos», se avisa a los señores propietarios de las casas situadas en las calles de San Sebastián, Concepción Santa Catalina, Santa Rosa, Santa Teresa, Santa Ana y Carmen, por si creen conveniente ofrecer algún local, de conformidad con las condiciones que se hallan de manifiesto en la calle de Gracia número 66
Las proposiciones se admitirán hasta el día 15 del próximo mes de octubre
Mahón 20 de Septiembre de 1913.—Por la Junta Directiva, José Roca de Togores.

Teatro de Verano
Grandiosa sesión
para hoy sábado 27 Septiembre 1913
A las 8 y media y 10 y media
Acontecimiento artístico
Gran debut del
DUETTO LAURINS
Dueto a gran voz con extenso repertorio que cantará aplaudidas canzonetas y hermosísimos cuplets, letra y música del maestro
BRACAMONTE
PROGRAMA
1.° Estreno de bonitas e interesantes películas.
2.° Gran debut del aplaudido
DUETTO LAURINS
el cual cantará hermosas canzonetas, tituladas
Pasacalle Ecija
Cadenita de flores (canciones andaluzas)
¡Ay! ¡Ay! ¡Ay! como pica
Gran jota
—
Nota.—Para mañana tres grandes sesiones, a las 6 y cuarto, 8 y cuarto y 9 y cuarto.

NUEVO CINE
Situado en la calle de Roig
Grandiosa sesión
para hoy sábado 27 Septiembre 1913
A las 9 en punto
2 interesantes estrenos 2
PROGRAMA
1.° Concurso de niños.
2.° Le debo la vida.
3.° Las peripecias de la tierra blanca.
4.° Arrebato ciego, dos partes.
5.° Heroína calabresa, estreno.
6.° Moras crueles, estreno.
Precios en taquilla.
—
Notas.—Para mañana, domingo, a las 6 y media, 8 y media y 10 y media con programa completamente variado, estrenándose una hermosa película.
En breve se pasará la preciosa película «Los secretos de las rocas de Kador».

Teatro Principal
DE MAHON
Extraordinaria sesión
para hoy sábado 27 Septiembre 1913
Debut de la notable canzonetista a transformación
MARIA MIGNON
Selecto programa de películas:
Precios económicos.
A las 9 y cuarto.
—
Mañana domingo tres grandes sesiones a las 6, 8 y media y 10 y media tomando parte en todas ellas la notable canzonetista.

Exploradores Mahoneses
La escursión del próximo Domingo, tendrá lugar, saliendo del Ateneo a las nueve.
Se llevará comida fiambre y los ciclistas irán montados.
El regreso a las 18.

Don Bartolomé Briones Mesa, Presidente de la Junta Municipal del Censo Electoral de Mahón.

Hago saber: Que para cumplir lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley electoral de 8 Agosto de 1907 el día primero de Octubre próximo, se verificará en la Sala Capitular del Ayuntamiento de esta ciudad, ante la Junta Municipal de mi presidencia el sorteo de los dos vocales y dos suplentes de la clase de mayores contribuyentes de esta localidad por inmuebles, cultivo y ganaderia y de los vocales y dos suplentes, también de la categoría de mayores contribuyentes, que en este Municipio lo son por contribución industrial, impuesto de utilidades o de minas, a falta de gremios y de las dos asociaciones gremiales a que la Ley se refiere que tienen voto para compromisarios en la Elección de Senadores, que han de formar parte de la Junta durante el próximo bienio, conforme a lo ordenado en el caso 3.° del artículo 11, de la Ley que determina quienes serán vocales de las Juntas Municipales del Censo.

Lo que con sujeción a lo mandado en la Regla décima sexta de la Real Orden de 16 Septiembre de 1907, se hace público por medio del presente edicto para que llegando a conocimiedto de los interesados puedan estos concurrir al acto del sorteo. que ha de tener lugar en el día anteriormente expresado, a las ocho de la mañana.

Mahón 26 Septiembre 1913.—Bartolomé Briones.

DEL MAR

El día 8 de Octubre próximo es esperado en este puerto el vapor «Ville de Sollier» de la matrícula de dicho nombre con cargamento de guano.

—

Esta madrugada a las tres y media ha fondeado el vapor «Monte Toro» al mando de su capitán don Juan Femenías.

Procedente de Palma, ha conducido pasaje, carga y la balija.

Saldrá esta tarde para Barcelona

—

Mañana temprano debe llegar de la ciudad condal el vapor «Mahón».

—

También llegará a Ciudadela procedente de Palma el vapor «Isla de Menorca».

Probablemente una vez descargadas las mercancías saldrá para este puerto.

—

Se nos informa que el martes se hará cargo de la linea Ciudadela-Alcudia-Palma el vapor «Ciudadela».

—

En Palma ha empezado el embarque de cerdos para Barcelona.

El vapor «Balear» embarcó cincuenta y seis.

Por vía de Alcudia el vapor «Menorquín» empezó dicho tráfico embarcando una buena partida.

—

En Felanitx realizaron una buena pesca las diferentes barcas que se dedican a la de lampuga.

Muchos dias hacía que todas sus tentativas de copo resultaban inútiles, por el mal estado del mar, hasta que, por fin, han podido resarcirse de una vez de tanto trabajo infructuoso. Han llegado a la pescadería diferentes carros transportando desde Porto-Colom un cargamento de lampuga que no bajaría de algunos miles de kilogramos.

Crónica local

En el vapor correo de esta madrugada ha llegado a esta ciudad, procedente de Palma, nuestro estimado amigo el digno diputado por Menorca doctor don Federico Llansó.

El señor Llansó ha gestionado en Palma el despacho de los asuntos que interesan a Menorca y que estaban pendientes de resolución en las dependencias que tiene el Estado en la capital de esta provincia, habiendo obtenido impresiones favorables a la rápida tramitación de dichos asuntos, especialmente en lo que afecta a Obras Públicas.

Nuestro amigo embarcará esta tarde para regresar a Barcelona, acompañado de sus distinguidos hijos, Fernando y Merceditas.

Deseamos lleven una feliz travesía.

*

Procedente de Palma ha llegado esta mañana la sección de la Audiencia que ha de examinar y fallar las causas que han de verse en este cuatrimestre.

Compónen'a los señores magistrados don Mariano Pascual Español, don P. agio Azpelicueta, don Emilio Vellez y el señor Fiscal don Antonio de Lara.

Sean bienvenidos.

*

En la próxima renovación bienal de los Ayuntamientos cesarán en el cargo, en el de esta ciudad, los señores concejales siguientes, afectos a la filiación política que se dirá:

Don Francisco Bals Pons y don Alberto Seguí Carreras, liberales; don Antonio Bosch Ponsetí, don Cristóbal Mus Pons, don Lucas Pons Castell, don Cristóbal Tomás Sitges, don Pedro Robert Olives, y la vacante de don Bartolomé Giménez Tudurí, republicanos, don Francisco Pons Comila y don Antonio L. Tudurí Monjo, conservadores.—Total, 2 liberales, 6 republicanos y 2 conservadores.

Quedarán ejerciendo el cargo de concejales hasta el bienio de 1916, los siguientes:

Don Pedro Pons Sitges, don Ramón Carreras Hernández, don Bartolomé Pons Borrás, don Juan Rita León, don Rafael Olives Sintes, don Gabriel Orfila Seguí y don Manuel Beltrán Llabrés, republicanos y don Diego Botella Navarro, don Pedro Carreras Gomila y don Juan de Vidal Olivar, conservadores.

Total.—7 republicanos y 3 conservadores.

*

Algunos abonados que reciben fluído de La Eléctrica Mahonesa nos encargan dirijamos una indicación que seguramente atenderá la gerencia con su proverbial amabilidad y buen deseo de servir bien a los clientes.

Dicen los aludidos que a las primeras horas de la noche las lámparas adquieren poca intensidad luminica, menos de la debida, y que además acusan alguna oscilación,

República, visitará los principales monumentos, asistirá a un banquete en la Academia de Infantería. presenciará unas maniobras realizadas por los cadetes y a las siete regresará a Madrid verificándose una función de gala en el teatro Real a las diez de la noche, tomando parte en ella la Orquesta Sinfónica, que dirige el maestro Arbós, y adornándose el teatro como en otras solemnidades análogas.

Jueves 9. M. Poincaré, los concejales y los comisionados del comercio, la industria y agricultura de Francia, visitarán por la mañana el Hospital y el Instituto franceses.

A las doce saldrán para El Pardo, visitando el Palacio del Real Patrimonio en donde almorzarán.

A las tres regresarán, y media hora después asistirán a la «garden-party» que organizada por el Ayuntamiento, se celebrará en el Parque de Madrid, ofreciéndoseles un «lunch», en el cual el alcalde de Madrid entregará a M. Poincaré el regalo que tiene preparado el Ayuntamiento de Madrid, y que consiste, según nuestras noticias, en una copa de oro, estilo Renacimiento, dentro de una caja mudéjar.

En esta fiesta tocarán la banda municipal, bajo la dirección del maestro Villa, y la Orquesta Sinfónica, bajo la dirección del maestro Arbós

El «lunch» al presidente de la República y el elemento oficial se servirá en la sala de fiestas del Ideal Retiro, y a todos los invitados en el jardín.

Por la noche, banquete de la Cámara de Comercio.

M. Poincaré saldrá para Cartagena a las ocho de la noche.

A las nueve y media de la noche, función en el teatro de la Zarzuela.

El teatro estará adornado con tapices de Goya y mantones de Manila, y todas las señoras que asistan a la fiesta lucirán mantillas o mantones de Manila.

La fiesta consistirá en un concierto por la banda municipal, en la presentación de las dos artistas más genuinamente españolas, la Pastora Imperio y la Argentinita, y en una exposición de música y baile regionales, siendo casi seguro que en el cuadro «Aragón» tome parte la insigne Lucrecia Arana

Acaso también tome parte en el festival la masa coral «Aires da terra», que está compuesta de jóvenes distinguidos de la mejor sociedad de Pontevedra.

Viernes 10. Por la mañana, los delegados del comercio y del Ayuntamiento de París visitarán los museos y asistirán a la fiesta escolar que se celebrará en el Asilo de la Paloma, con asistencia de los exploradores de España.

Por la tarde banquete en la Cámara de la Industria de Madrid.

Por la noche acaso emprendan los comisionados el viaje a Córdoba, Sevilla y Granada, que durará cuatro días, y al regreso de esta expedición se organizará una excursión a El Escorial y se celebrará una fiesta en las Escuelas de Aguirre, que consistirá en el siguiente programa:

Sinfonía —Salutación (himno) —Ejercicios de gimnasia rítmica, ejecutando varios números el coro infantil —Canción en francés, cantada por una niña

Otras noticias

El alcalde ha dispuesto que durante la permanencia en Madrid de los representantes del Ayuntamiento de París haya a la Puerta del Hotel en que se hospeden dos guardias municipales de caballería y de infantería que sepan francés. Para el servicio interior del Hotel tendrán también los comisionados a su disposición otros dos guardias intérpretes.

***

El sábado o el domingo publicará el alcalde una alocución dirigida al pueblo madrileño, invitándole a que contribuya a hacer grata su estancia en Madrid a los huéspedes franceses.

***

El jardinero mayor ha recibido orden de hacer los nuevos jardines de la calle de Bailén frente a la Almudena, y de la plaza de la Encarnación.

BANCO DE ALAYOR
(en liquidación)

El dia 2 de Octubre próximo, a las dos de la tarde, se venderán en subasta en el local que ocupa esta Sociedad (Mayor 18), los valores que a continuación se expresan:

3.000 pesetas nominales de la Deuda Municipal de Mahón, al 5 por 100, con seis títulos de 500 pesetas uno.

10.000 pesetas nominales en 20 acciones del Banco del Comercio a 500 pesetas una con 30 por 100 de desembolso.

21.100 pesetas nominales en 422 acciones del Banco de Menorca a 50 pesetas una.

Los precios y condiciones de subasta se hallan de manifiesto en las oficinas del Banco.

Alayor 19 de Septiembre de 1913.—P. A. de la Junta de Gobierno —El Secretario, Juan Castell.

(c) Ministerio de Cultura 2005

Como precisamente estas horas son de terminación de trabajos manuales y de bufete, que requieren buena y fija faz, se comprende lo fundado del ruego que envuelve la precedente observación.

*

Esta tarde debe embarcar para Barcelona la señora doña Camila Fabra viuda de Vigo.

De seguro que en el acto de la despedida se pondrán de manifiesto el cariño y la gratitud que aquí ha sabido inspirar tan ilustre dama.

Los exploradores mahoneses bajarán en colectividad al muelle para saludar a la generosa donante de la bandera con que ya cuenta la tropa de aquel instituto en esta ciudad.

Al desear feliz viaje a la señora viuda de Vigo, hacemos votos para que se lleve tan buena impresión como grato es el recuerdo que aquí deja.

*

Al llamamiento de la empresa del Principal y de Pilar Alonso en favor de la beneficencia acudió anoche numerosa concurrencia que llenaba por completo el coliseo. Este presentaba el brillante aspecto de los días de fiesta artística.

Nuestra paisana la señorita Alonso, incansable, sin desmayos, ni vacilaciones, sintiendo siempre el arte, cantó innumerables coplas e hizo gala una vez más de sus aventajadas disposiciones, su gusto exquisito, afinación delicada y clara dicción.

Pilar Alonso pisa el escenario como quien está en su propia casa; se mueve y actúa sobre las tablas con suma facilidad y a ojos vistos crea escuela propia y se familiariza con el arte.

Anoche oyó tantas ovaciones como cuplets cantó; fué obsequiada con flores y al final fué aclamada.

Lo mismo la joven canzonetista que la empresa son acreedores a la gratitud del pueblo por la buena y altruista obra que ayer hicieron.

*

Según las listas oficiales llegadas en el correo de ayer han obtenido premio de 500 pesetas en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 22 del actual los billetes números 2368, 2458 y 3039, expendidos por la Administración de Loterías número 2 de esta ciudad, Arravaleta 27.

*

Hállanse a la venta los billetes del sorteo que ha de celebrarse el día 2 del próximo Octubre.

Precio del billete treinta pesetas y del décimo tres.

*

En el sorteo celebrado en Madrid el día 22 del corriente ha sido premiado en 500 pesetas el billete número 2522 despachado en la Administración de Loterías número 1, de la calle Nueva, a cargo de don Francisco Pons.

En la indicada Administración se hallan en venta los billetes para el sorteo del día 2 del próximo Octubre a tres pesetas el décimo.

*

Conforme venimos anunciando esta noche debutará en el Teatro de Verano el dueto Laurins, número que la empresa espera que sea del gusto del público.

Para esta nueva presentación se han realizado muchos preparativos a fin de que resulte más brillante y expléndida.

Mañana domingo en el salón de espectáculos de la carretera de San Luis se darán tres secciones.

*

La banda de música del Regimiento Infantería de Menorca número 70, ejecutará mañana por la tarde en el paseo de Isabel II, el programa siguiente:

1.° Paso doble «Ostanero» L. Pérez.

2.° Fantasía Gallega número 1, Espinosa.

3.° Fantasía «La Casta Susana» Gisbet.

4.° Fantasía «La Princesa del Dollar», Franz Lear.

5.° Paso doble «Retreta Tártara» N. N.

*

Por ser mañana domingo amenizarán el paseo de Isabel II las bandas militar y municipal, la primera por la tarde y la segunda por la noche.

Esta, según acuerdo del Ayuntamiento, tocará mañana por última vez durante la actual temporada.

*

Se nos han producido algunas quejas de que los revendedores del mercado hacen sus transacciones con los pescadores mucho antes de la hora señalada por el Ayuntamiento.

Trasladamos la queja a quien corresponda.

*

Se ha concedido licencia de caza con escopeta a los vecinos de Ciudadela don José Juver Triay, don Antonio Sastre Orfila y don Guillermo Camps Moll.

Para cazar con galgo o podenco ha sido autorizado don Lorenzo Bagur Catalá, también vecino de Ciudadela.

*

En el Nuevo Cine hoy y mañana domingo a las horas de costumbre se desarrollarán interesantes series de películas.

Según nos participa el empresario a petición de numerosos abonados y asistentes a la sala de proyecciones de la calle de Roig, uno de estos próximo días volverá a desarrollarse la preciosísima cinta «El misterio de las rocas de Kador», que tanto llamó la atención el año pasado.

Se procede a la instalación de la maquinaria que se encargó y mediante la cual la proyección ganará en claridad y limpieza y el haz luminoso en intensidad.

Como se ve no se regatean gastos ni esfuerzos para que el Cine de la calle de Roig responda en todo momento el favor que el público le dispensa.

*

Para esta noche la empresa del Teatro Principal anuncia el debut de la cancionista María Mignón. Estos días hemos reproducido párrafos de un artículo que a esta artista dedica una revista profesional. El escrito termina con estos conceptos:

«Este es uno de tantos números que no acostumbran salir de su amada Cataluña y no por cierto por falta de contratos, pues nos consta que ha recibido ofertas de Madrid, Sevilla, Valencia, Melilla y otras importantes poblaciones, pero pueden hablar de ella públicos tan exigentes como son las de Barcelona, Tarragona, Mataró, Igualada, San Feliu, Granollers y tantos otros.

Mignón no ha sido contratada una vez sin que fuera prorrogada».

Mañana domingo en el primer coliseo se darán tres secciones.

*

La función que dedicada a la sociedad «Iberia» se dió anoche en el salón de la calle de Roig dejó muy satisfechos a los concurrentes.

Estos elogiaban el buen gusto y propiedad con que se presentó la escena y la labor de los aficionados que actuaron.

*

Llamamos la atención al público y principalmente a los barberos sobre el descanso dominical. Por orden de esta Alcaldía se impondrá el máximo de la multa al que infringa dicha ley.

*

La señora Fabra viuda de Vigo entregó anoche al Jefe de los municipales la cantidad de veinte y cinco pesetas como gratificación para ser distribuída entre los guardias que acudieron a prestar servicio el día en que tuvo lugar en San Antonio la fiesta de la entrega de la bandera con que la distinguida dama obsequió a los Exploradores Mahoneses.

*

Licor del Polo. El solo dentífrico español garantido de competencia profesional y que se vende en su propia nación diez veces más que cualquier otro dentífrico en la suya.

*

En sesión que ha celebrado el Ayuntamiento madrileño se ha aprobado un importante dictamen de la comisión de Reformas Sociales, idea del ex alcalde señor Ruiz Jiménez, y cuya ponencia ha sido confeccionada por el concejal socialista García Quejido.

Se trata de la reglamentación para conceder retiros y pensiones a los obreros municipales.

Después de discutirse haciendo observaciones para el mejoramiento del dictamen, se aprobó éste con la adición de que los expedientes de retiro podrán ser revisados en cualquier momento por la comisión o concejales.

El reglamento regirá en el próximo ejercicio y será revisado en el plazo máximo de dos años.

*

La notable y simpática revista «Caza y Pesca», que edita la Asociación General de Cazadores y Pescadores de España, domiciliada en Madrid, Bolsa, 10, publica interesantes trabajos.

Nuestros lectores pueden solicitar número de muestra gratis.

Precios de suscripción: Trimestre, dos pesetas; año, 7 pesetas.

*

El domingo por la mañana a las diez, se celebró en la Casa del Pueblo de la plaza Mayor, la anunciada Asamblea de Unión Republicana de Mallorca.

Ocupó interinamente la presidencia don Francisco Juliá.

Se leyeron las bases, en cuya discusión intervinieron los señores Villalonga, Juliá, Beltrán y Veinch, siendo aprobadas después de algunas enmiendas y quedó en definitiva constituído el partido Autónomo de Unión Republicana de Mallorca.

Fué aprobada una proposición del señor Agustí, referente a la formación de un censo republicano.

Y se dió por terminado el acto al que asistió bastante concurrencia.

*

Probablemente será proyectada en Ibiza la película de fama mundial «¿Quo Vadis»?

El primero del próximo Octubre será dada a conocer en Palma, y luego, en el caso de que lleguen a un acuerdo el representante de dicha cinta en la capital de la provincia y el empresario señor Serra, será enviada a Ibiza.

CREDITO MERCANTIL

DE MENORCA (Mahón)

Bolsa de Barcelona del día 26 Septiembre

Interior Contado		80 00
»	A.	84'20
»	B.	82'50
»	C.	81'60
«	D.	80'90
Amortizable 5 por 100	F.	98 90
»	A.	99 65
»	B.	99 65
»	C.	99 65
Acciones Norte fin mes		101 15
» Alicante » »		96'70
» Orense » »		00'00
» Banco E. Rio Plata		000 00
Obligaciones Almansa 4 o|o.		90'75
Oblignes. Norte 4 o|o.		91'12
» Alicante 4 o|o.		91 85
» Francia 2 1|4 o		55 35
» Orense primitivas		00'00
Francia París Cheque		106 30
Libras Cheque		26 84

Compra y vende toda clase de valores: Paga el cupón de la Deuda Interior y de la Amortizable al 4 °/o vencimiento 1.° Octubre de 1913.

BANCO DE MENORCA

MAHÓN

Bolsa de Barcelona

Cotización del día 26 Septiembre de 1913

TELEGRAMA DE LAS 16'15

Interior fin de mes.	80 05
5°|o Amortizable	99 65
4°|o Id.	00'00
Ferrocarril Norte.	101 15
id. Alicante	96'70
A. Banco E. de la I. de Cuba.	505 30
Cambio París cheque	106'30
» Londres id.	26'84
4°|o Interior contado	84'20

***

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.

Pagamos el cupón de la Deuda Perpétua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100, vencimiento 1.° de Octubre de 1913.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Crónica Nacional

Barcelona 27, 6'15.

Los ferroviarios

Los ferroviarios catalanes celebraron ayer un gran mitin en el Teatro del Triunfo.

El acto tenía por objeto conmemorar el aniversario de la huelga que tuvo lugar el año pasado.

Se pronunciaron discursos en los que se atacó a los gobiernos y a las compañías.

Los oradores recordaron los engaños y las trampas de que las empresas y los gobernantes se valieron.

Reinó entusiasmo y no se registró ningún incidente.

Explosión en una iglesia

En la Coruña en una parroquia estalló una bomba.

La explosión causó dos muertos y varios heridos; algunos de estos últimos se hallan en grave estado.

Obreros y patronos

Desde Barcelona han marchado a Madrid algunos obreros y patronos del ramo de industrias textiles.

Unos y otros van a informar acerca del decreto con que el Gobierno intervino en la última huelga.

Rectificación

Se desmiente que hayan ocurrido disturbios en Portugal.

Cerca de la frontera fueron detenidos algunos conspiradores.

LA POLITICA

Banquete a Francos

En Madrid en el «Hotel Palace» se ofreció ayer un banquete al señor Francos Rodríguez, gobernador civil de Barcelona.

Asistieron un centenar de comensales.

Ocuparon la presidencia los señores Alba, Ministro de la Gobernación y Reverte, Subsecretario del mismo departamento.

A la hora de los postres llegó el conde de Romanones dispuesto a echar un discursito, como luego hizo.

En los brindis se dedicaron expresivos elogios al señor Francos Rodríguez.

Se dijo que con su autoridad e inteligencia el Gobernador de Barcelona supo dominar la huelga más grave que se ha conocido en Europa. Se ensalzaron la habilidad y el acierto que según los discurseantes demostró en la referida ocasión el señor Francos, al secundar las atinadas instrucciones (al decir de los que brindaban) que le trasmitió el señor Alba.

Llególe el turno al conde de Romanones y pronunció un breve brindis en pró de los ideales del partido liberal y espresó el agradecimiento de éste al señor Francos Rodriguez por los sacrificios que se ha impuesto en el desempeño del cargo que ejerce.

Weyler generoso

Hoy regresará a Barcelona el Capitán General señor Weyler.

En la estación dijo a sus amigos que aspira a la presidencia del Senado, pero que si es preciso sabrá sacrificarse en aras de la unión de los liberales.

Guerra en Marruecos

Solución de un incidente

Ha quedado resuelto el incidente sobre contrabando que se suscitó en Tánger.

Las potencias han reconocido la razón que asiste a España.

Liautey a Madrid

Se confirma la noticia de que el Residente de Francia en Marruecos irá a Madrid.

Concédese gran importancia al viaje del general Liautey.

Rumor aclarado

Se ha puesto en claro el canard referente a la supuesta sublevación de tropas españolas en Algeciras.

El rumor se inició en Biarritz y fué trasmitido por telégrafo a París.

Referíase al regimiento de infantería del Rey a cuyas fuerzas la prensa de Francia llamó tropas reales.

Coforme circulaba el notición, crecía como bola de nieve hasta llegar a decirse que habían muerto algunos oficiales.

Hoy ha quedado rectificado el error.

Buenas operaciones

Las últimas operaciones realizadas por el general Silvestre fueron muy felices.

Cautivo libertado

Merced a la intervención del Cónsul inglés se ha libertado al español Fortea que estaba en poder de los moros.

El señor Fortea hoy ha llegado a Tánger.

Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg. Ptas.
Platino.	00'00
Oro fino	00'00
Plata fina	117'00
id. 950 m. m.	111'50
id. 935 id.	109'60
id. 940 id.	110'10
id. 900 id.	105'90
id. 800 id.	94'20
id 750 soldadura.	76'00

Venta y compra de oro y plata en reotazos y rieles.

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.

Barcelona, 26 de Septiembre de 1913.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.° 7.

***

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg. Ptas.
Boráx líquido la botella de litro	2'50
Oxido la botella de 1|4 litro	5'00
Plata fina.	117'00
id. 950 m. m.	111'50
id. 940 id.	110'10
id. 935 id.	109'60
id. 800 id.	94'20
Soldadura con hechuras	76'00
Plancha latón especial para soldadura.	3'50
Sierras finis la gruesa a	2'75
Grisoles ingleses clase superior el número a	0'35

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerias y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 26 de Septiembre de 1913.

Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

Academia de Idiomas

a cargo de

D. Miguel Oliver Amorós

Secretario Intérprete de Sanidad, por oposición; Intérprete Jurado; ex Ayudante de Idiomas del Instituto general y técnico de Palma de Mallorca

Francés, Italiano,

Inglés y Alemán

Clases generales y particulares

Calle de Gracia 80 A.

ESPECIALIDAD

EN GRABADO

DORADO Y PLATEADO

SOBRE ALHAJAS Y METALES

Darán razón, calle Deyá núm 21.

PERDIDA: En las primeras horas de la noche de ayer y en el trayecto de acera de la calle del Bastión desde el teatro a la esquina de Hannóver, se extravió un abanico con cadena de oro que llevaba una niña.

Se gratificará a la persona que habiéndolo encontrado lo entregue al número 37 de la citada calle o en el cuartel de la Guardia Civil.

NODRIZA.—Se necesita una. En esta imprenta informarán.

Tipografía Mahonesa, Pl. y Mergall 25.—MAHÓN

(c) Ministerio de Cultura 2005

Caja Mutua Popular

Sociedad Cooperativa de Ahorro

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución

Autorizado su funcionamiento e inscripta en el registro de Sociedades de Seguros por R. O. de 28 de Julio de 1909

Domicilio social: GRANVÍA LAGOTANA, 11 PRAL. (REFORMA) BARCELONA

Administrador Delegado: **D. Luis de Yzaguirre**

Director Regional Cataluña y Baleares: **D. José Masip**

Inspector Baleares: **D. Miguel Ivars, Cifuentes 62.-Mahón.**

En Menorca.

Agente recaudador: **D. Francisco Salom.**

Agente Productor: **D. J. Sirerol Vallés, Ramis 41**

A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona

Ronda de la Universidad. 22 y Aragón. 285.

¡Atención!

AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados

Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni legías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente.

Para más detalles dirijirse a su representante en Baleares don JUAN ARMÁN Y COIT, Doctor Orfila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

Pianos de los

Sres. Rodrigo Ten y Comp.ª

de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

DETALLES

J. SINTES

MUEBLES - MAHON.

Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

Obleas Rosadas G. Pons

No contienen **Antipirina, Fenacetina, Opio** ni **Morfina.**

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja, 1'25 pesetas

KOLHISTOL

Cura la **Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Escrófulas, Raquitismos**, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, **Doctor Orfila, 12**

The Oxypathor

Testimonio de gratitud

Enfermedad crónica del estómago curada en un mes con el OXYPATHOR

Señor don P. R. Martos.—Director Gerente de The Cataluña Oxypathor, C.º

Muy señor mío:

Como prueba de mi reconocimiento inmenso al «Oxypathor», pues gracias a él, he podido recobrar mi salud, dirijo a usted la presente para que pueda hacer público este escrito si le conviene y además, puede enviar a esta su casa a cualquiera que personalmente desee oir de mis labios la confirmación de lo escrito.

Durante seis años venía padeciendo tan horribles dolores de estómago, que cuanto le dijera para darle de mis sufrimientos una idea, fuera poco; bástele saber que cada vez que comía, al poco rato me atacaban tan crueles dolores que me hallaba desesperada por espacio de muchas horas. Mi salud, a causa de tanto sufrimiento, era muy quebrantada, pues los dolores eran más desaforados y horribles después de la cena, privándome del descanso, y al día siguiente, al levantarme no era buena para nada.

No quiera usted saber cuanto hice para curarme, el dinero que me cuesta mi enfermedad y lo inútiles que han sido cuantos remedios he tomado; dos días antes de empezar a usar el «Oxypathor, fué llamado en uno de los momentos de mis dolores más intensos, el médico que me asistía y bajo cuyos cuidados estaba hacía dos años, no teniendo más remedio para aliv arme que darme una inyección de morfina. En vista de esto me determiné a seguir el consejo que un alma caritativa me dió de usar el «Oxypathor» y «¡yo lo hubiera sabido antes!», tal milagro fué el que operó en mí el aparato que usted representa.

Al mes escaso de usar el «Oxypathor» los dolores habían desaparecido por completo, al punto que desde entonces puedo comer de todo lo que me apetece sin el menor asomo de dolor ni de día ni después de la cena. Todo lo digiero divinamente y sin molestia alguna, habiéndome desaparecido el estreñimiento crónico que me hacía sufrir mucho.

No quiero terminar sin hacer constar mi reconocimiento al doctor Balari, que con la mayor atención dirigió el tratamiento con el «Oxypathor» — Firmada: J. M. S/c. Calle de la Constitución, n.º 181 (Tonelería). -SANS-LA BORDETA.

Representante exclusivo en Menorca, MIGUEL FUSCO

San Bartolomé, 33

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pí y Margall, 25.

	Pesetas
F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista	2'00
«FERRER—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes .	0'20
«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores	0'10

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

Ultimas publicaciones

	Ptas.
JOAQUIN BELDA.—«Alcibiades Club»	3'00
MIGUEL DE UNAMUNO.—«Soliloquios y conversaciones» .	3'50
EDUARDO MARQUINA.—«El Rey Trovador»	3'50
BALDOMERO ARGENTE.—«Henri George. Su vida y su obra»	3'50

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pí y Margall, 25

Miguel Olives

Fotógrafo.-Mahón

Ofrece sus servicios a domicilio, desea complacer a todos los que lo soliciten; precios sumamente económicos. Calle SanGuillermo 7.

(c) Ministerio de Cultura 2005